OFFICE OF THE STATE
SUPERINTENDENT OF EDUCATION

DC CAPE
DC COMPREHENSIVE ASSESSMENTS OF PROGRESS IN EDUCATION

Cher parent ou tuteur,

Au printemps 2026, votre enfant a participé au nouveau système d'évaluation globale des progrès de l'éducation mis en place dans l'ensemble du District de Columbia : le DC Comprehensive Assessments of Progress in Education (DC CAPE). Ce système comprend des tests en anglais (ELA), en mathématiques et en sciences, et est conçu pour évaluer les connaissances et les compétences essentielles à la réussite des élèves, telles que la rédaction, la résolution de problèmes et la pensée critique, qui renforcent la confiance et favorisent l'apprentissage dans chaque matière.

Nous savons que les résultats de l'évaluation ne décrivent pas tout le parcours scolaire de votre enfant. Les résultats sont l'une des nombreuses mesures, y compris les notes du bulletin scolaire, les performances en classe et les commentaires des enseignants, qui, ensemble, donnent une image complète des progrès de votre enfant à l'école. Dans ce contexte, les évaluations annuelles sont conçues pour vous aider, ainsi que les enseignants de votre enfant, à mieux comprendre les progrès réalisés par ce dernier au cours de la dernière année par rapport aux normes de contenu établies par l'État pour l'anglais (ELA) les mathématiques et/ou les sciences. Les évaluations permettent également au Bureau du Surintendant d'État à l'Éducation (OSSE), l'agence de l'éducation de l'État dans le District de Columbia, de mieux comprendre ce dont les écoles ont besoin pour soutenir tous les apprenants.

L'établissement scolaire de votre enfant vous enverra un rapport sur les résultats pour chaque évaluation que celui-ci aura effectuée. Ce guide vous explique les points importants à retenir concernant le rapport sur les résultats de votre enfant et vous propose des ressources pour aider votre enfant à s'améliorer au cours de l'année à venir. Si vous ne recevez pas le rapport contenant les résultats de votre enfant d'ici le mois de novembre, veuillez contacter l'école fréquentée par votre enfant au cours de l'année scolaire 2025-2026 pour en obtenir une copie. Les résultats de votre enfant aux évaluations d'anglais (ELA), de mathématiques et/ou de sciences sont ventilés de manière à refléter les domaines dans lesquels il réussit bien et ceux dans lesquels il a besoin d'un soutien supplémentaire. Les enseignants de votre enfant peuvent utiliser ces informations pour fournir une assistance supplémentaire ou un travail plus exigeant, le cas échéant. Vous pouvez également utiliser ces informations pour optimiser le temps d'apprentissage à la maison.

L'OSSE a pour ultime objectif de veiller à ce que les élèves soient prêts à réussir à l'école et à concrétiser leurs rêves et leurs aspirations. Nous mobilisons toutes les ressources disponibles et nous nous engageons, ainsi que nos établissements, à assurer les meilleures conditions d'apprentissage à nos élèves. Si vous avez des questions d'ordre général ou souhaitez obtenir plus d'informations sur les évaluations DC CAPE, veuillez consulter le site https://osse.dc.gov/dccape ou discuter avec les enseignants de votre enfant. Vous pouvez également utiliser les ressources présentées dans ce guide.

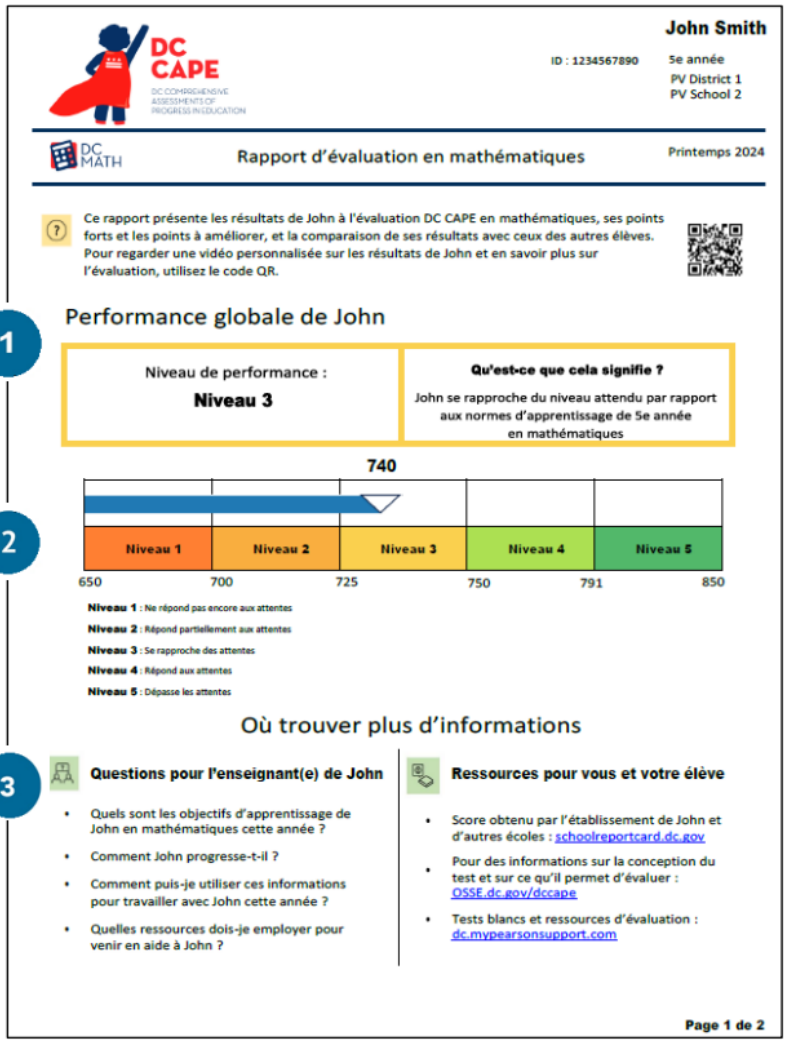
Tous les élèves peuvent apprendre et atteindre un niveau élevé. De cela, l'OSSE est convaincu. Nous apprécions la possibilité de collaborer avec vous pour aider votre enfant à réussir.

En vous remerciant,

Antoinette S. Mitchell, Ph.D.
Surintendante d'État à l'Éducation du District de Columbia

DÉTAILS DU RAPPORT SUR LES RÉSULTATS : RECTO

Ce guide présente les points les plus importants à retenir concernant le rapport sur les résultats de votre enfant. Il vous fournit également des ressources utiles qui vous permettront d'aider votre enfant à améliorer ses performances au cours de l'année à venir.



DC CAPE
DC COMPREHENSIVE ASSESSMENTS OF PROGRESS IN EDUCATION

John Smith
ID : 1234567890
5e année
PV District 1
PV School 2

DC MATH
Rapport d'évaluation en mathématiques
Printemps 2024

Ce rapport présente les résultats de John à l'évaluation DC CAPE en mathématiques, ses points forts et les points à améliorer, et la comparaison de ses résultats avec ceux des autres élèves. Pour regarder une vidéo personnalisée sur les résultats de John et en savoir plus sur l'évaluation, utilisez le code QR.

1
Performance globale de John

Niveau de performance :
Niveau 3

Qu'est-ce que cela signifie ?
John se rapproche du niveau attendu par rapport aux normes d'apprentissage de 5e année en mathématiques

2
740
Niveau 1 | Niveau 2 | Niveau 3 | Niveau 4 | Niveau 5
650 700 725 750 791 850

Niveau 1 : Ne répond pas encore aux attentes
Niveau 2 : Répond partiellement aux attentes
Niveau 3 : Se rapproche des attentes
Niveau 4 : Répond aux attentes
Niveau 5 : Dépasse les attentes

Où trouver plus d'informations

3
Questions pour l'enseignant(e) de John
- Quels sont les objectifs d'apprentissage de John en mathématiques cette année ?
- Comment John progresse-t-il ?
- Comment puis-je utiliser ces informations pour travailler avec John cette année ?
- Quelles ressources dois-je employer pour venir en aide à John ?

Ressources pour vous et votre élève
- Score obtenu par l'établissement de John et d'autres écoles : schoolreportcard.dc.gov
- Pour des informations sur la conception du test et sur ce qu'il permet d'évaluer : OSSE.dc.gov/dccape
- Tests blancs et ressources d'évaluation : dc.mypearsonsupport.com

Page 1 de 2

1) Description de l'évaluation

Une brève description de l'évaluation est présentée au début du rapport. Vous pouvez scanner le code QR en forme de carré à l'aide de l'appareil photo d'un smartphone
pour accéder au Portail réservé aux familles afin de consulter les résultats des évaluations et les ressources pour accompagner votre enfant dans son parcours scolaire.

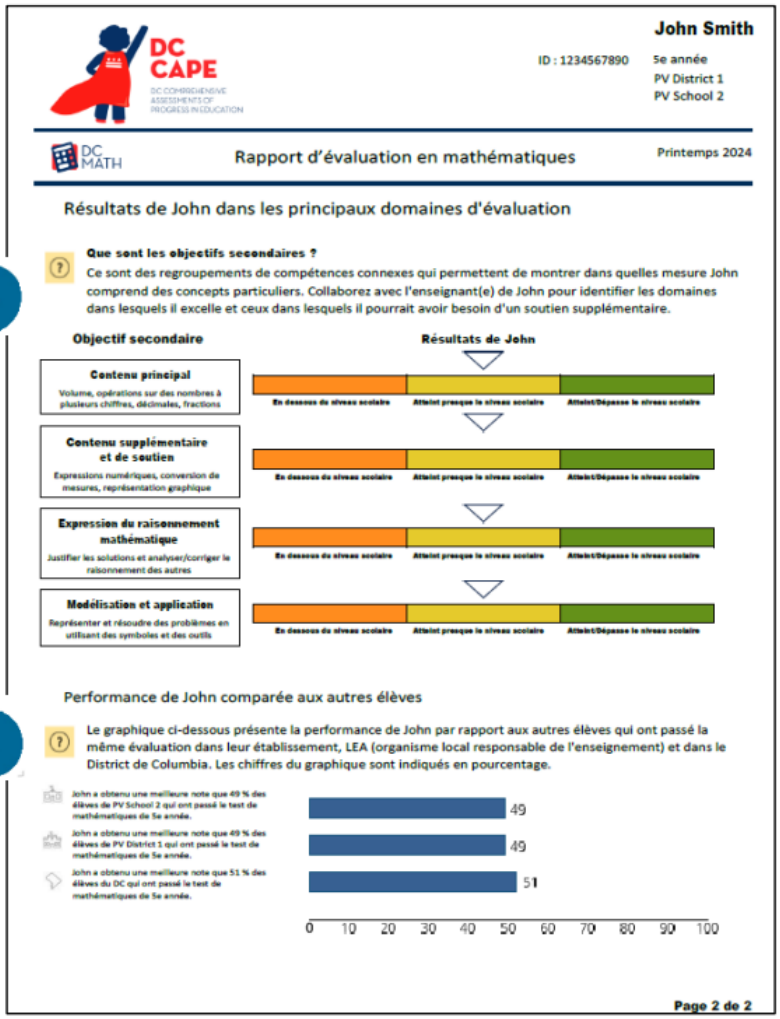
2) Quelle est la performance globale de votre enfant ?

Le résultat de votre enfant se situe dans l'un des cinq niveaux de performance. Les niveaux de performance indiquent si votre enfant a répondu aux attentes du niveau scolaire. Un résultat dans le Niveau 4 ou 5 signifie que votre enfant a atteint ou dépassé les attentes dans la matière. Cela signifie également qu'il est en bonne voie pour passer au niveau supérieur. Les élèves dont le résultat est inférieur au Niveau 4 peuvent encore être au stade d'acquisition des compétences et des connaissances requises pour le niveau scolaire.

3) Quelle est la prochaine étape ?

Les informations contenues dans le rapport des résultats sont conçues pour mesurer la performance des élèves et fournir des conseils pour le renforcement des compétences. Cette section contient quelques questions que vous pouvez poser à l'enseignant(e) de votre enfant au sujet de sa performance. Elle vous indique également où vous pouvez trouver de plus amples informations.

DÉTAILS DU RAPPORT SUR LES RÉSULTATS : VERSO



John Smith

ID : 1234567890

5e année
PV District 1
PV School 2

DC CAPE
DC COMPREHENSIVE ASSESSMENTS OF PROGRESS IN EDUCATION

DC MATH

Rapport d'évaluation en mathématiques

Printemps 2024

Résultats de John dans les principaux domaines d'évaluation

4

Que sont les objectifs secondaires ?

Ce sont des regroupements de compétences connexes qui permettent de montrer dans quelles mesure John comprend des concepts particuliers. Collaborez avec l'enseignant(e) de John pour identifier les domaines dans lesquels il excelle et ceux dans lesquels il pourrait avoir besoin d'un soutien supplémentaire.

Objectif secondaire	Résultats de John
Contenu principal Volume, opérations sur des nombres à plusieurs chiffres, décimales, fractions	En dessous du niveau scolaire / Atteint presque le niveau scolaire / Atteint/Dépasse le niveau scolaire
Contenu supplémentaire et de soutien Expressions numériques, conversion de mesures, représentation graphique	En dessous du niveau scolaire / Atteint presque le niveau scolaire / Atteint/Dépasse le niveau scolaire
Expression du raisonnement mathématique Justifier les solutions et analyser/corriger le raisonnement des autres	En dessous du niveau scolaire / Atteint presque le niveau scolaire / Atteint/Dépasse le niveau scolaire
Modélisation et application Représenter et résoudre des problèmes en utilisant des symboles et des outils	En dessous du niveau scolaire / Atteint presque le niveau scolaire / Atteint/Dépasse le niveau scolaire

Performance de John comparée aux autres élèves

5

Le graphique ci-dessous présente la performance de John par rapport aux autres élèves qui ont passé la même évaluation dans leur établissement, LEA (organisme local responsable de l'enseignement) et dans le District de Columbia. Les chiffres du graphique sont indiqués en pourcentage.

Page 2 de 2

4) Dans quelle mesure votre enfant a-t-il acquis des connaissances et des compétences spécifiques ?

Les élèves reçoivent des informations plus détaillées dans plusieurs composantes concernant leurs points forts et les domaines dans lesquels ils pourraient avoir besoin d'un soutien supplémentaire.

Cette section indique si les résultats obtenus par votre enfant sont à peu près équivalents à ceux des élèves qui ont répondu aux attentes ou les ont dépassées, qui ont été proches des attentes, qui n'ont pas encore répondu ou ont partiellement répondu aux attentes pour chaque volet clé de l'évaluation.

5) Quelle est la performance de votre enfant par rapport aux autres élèves ?

Ce rapport présente la performance de votre enfant par rapport à celle de ses pairs au niveau de l'établissement scolaire, de l'organisme local responsable de l'enseignement et au niveau du District.

RESSOURCES ET SOUTIEN

Vous trouverez ci-dessous plusieurs ressources utiles qui vous permettront d'aider votre enfant à faire des progrès en anglais (ELA) et en mathématiques ; elles vous fourniront également des conseils utiles pour discuter des résultats avec votre enfant et avec son enseignant(e).

Pour en savoir plus sur les résultats et les évaluations de DC CAPE

Consultez les sites Web suivants pour en savoir plus sur les évaluations DC CAPE et les Normes de base communes de l'État :

- OSSE.dc.gov/dccape pour obtenir des informations sur les évaluations, les résultats et les ressources.
- SchoolReportCard.dc.gov pour obtenir des informations sur les performances de l'école de votre élève et de toutes les écoles de DC.
- DC.mypearsonsupport.com/practice-test/ propose des tests pratiques et des exemples de questions pour les élèves de la 3e année à la 12e année.
- CoreStandards.org pour en savoir plus sur les Normes de base communes de l'État.

Maintenant que vous avez les résultats du test de votre enfant, quelle est la prochaine étape ?

Un certain nombre de ressources disponibles vous aideront à utiliser ces évaluations pour aider votre enfant à améliorer ses résultats scolaires. Ces ressources sont des outils utiles indiqués dans le seul but d'aider les élèves et les familles. L'OSSE et le District ne sauraient approuver et/ou parrainer de telles ressources ; il s'agit simplement de recommandations à titre d'information :

- GreatSchools.org propose du contenu et des vidéos spécifiques à un niveau scolaire, afin que vous puissiez suivre des leçons et faire des exercices avec votre enfant à la maison.
- BeALearningHero.org contient de vastes ressources pour les parents.

Pour discuter des résultats avec votre enfant

Les personnes les mieux placées pour parler aux enfants sont les proches qui s'occupent d'eux. Vous trouverez ci-dessous quelques points utiles à retenir lorsque vous parlez des résultats du test avec votre enfant :

- Les résultats de tests ne sont qu'une mesure de la performance.
- Concentrez-vous sur les points forts.
- Discutez des stratégies pour aborder les domaines à développer (par ex. faire des exercices en ligne, travailler avec des enseignants).

Pour discuter des résultats avec l'enseignant(e) de votre enfant

Vous trouverez ci-dessous quelques questions pouvant guider une conversation avec l'enseignant(e) de votre enfant :

- Comment mon enfant progresse-t-il en cours de mathématiques ? En anglais (ELA) ?
- Quels sont les objectifs d'apprentissage de mon enfant en mathématiques cette année ? En lecture ?
- De quelle assistance supplémentaire à l'école et à la maison mon enfant a-t-il besoin pour atteindre ces objectifs ?
- D'après vos observations, quels sont les points forts que vous avez remarqués chez mon enfant que nous pouvons consolider ? Quels sont les domaines de développement pour mon enfant ?